

中国经典情话 / 张恨水 著

秋江

吉林文史出版社



中国经典情话

吉林文史出版社

秋江



图书在版编目(CIP)数据

秋江/张恨水著.玉簪记/(明)高濂著.—长春:吉林文史出版社,2002.1

(中国经典情话/李玉铭主编)

ISBN 7-80626-746-8

I.①秋…②玉… II.①张…②高… III.①章回小说—中国—现代②古代戏曲—剧本—中国—明代 IV.I246.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 086707 号

书 名 秋江
著 张恨水
责任编辑 孙宝文 王艳萍
封面设计 龙震海
出版发行 吉林文史出版社
地 址 长春市人民大街 124 号
印 刷 长春新华印刷厂
开 本 787×1092 毫米 32 开本
印 张 9
插 页 1
印 数 1-8 000 册
版 次 2002 年 1 月第 1 版 2002 年 1 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 7-80626-746-8/I·173
定 价 11.00 元

秋 江

张恨水 著
王弘力 插图

序

这一事情，发生在南宋高宗年间，于今算起来，已是八百余年前了。发生的地方，是江西临江县，去南昌约有一百多里。现在说发生在建康，把地点改为南京，事实上已是搬了家了。

故事主角陈妙常，这个人是有。据书传说，她修行在女贞观尼姑庵里，可以说姿色出众，诗文俊雅。此外，尤工音律。这样一个年轻出色的尼姑，当然为众目所注视，至于陈因何出家，书上并没有记载；我们猜想，室家遭金兵破坏，弄得没有倚靠，才投身尼庵，似乎有点相像。至于她是书香后代，那自然不成问题。

这时，恰值张孝祥为临江令。张字安国，别号于湖居士。绍兴年间，他中了进士第一，历年做了平江、静江、荆南的政事，皆有声绩。后来官做到集英殿修撰。照他的官阶说，对于治下一个女尼，是可以做到为所欲为的。因此，张上任，投宿女贞观，见妙常姿容绝代，竟作词调之。妙常不从，作了一阕词相答。张也就一笑而罢。后来他的朋友潘法成，与妙常要好，私下约计偷跑。潘把事情告诉张孝祥，张就答应成就好事，订下一计（何计，书上没说），就把潘陈二人断为夫妇。

这是陈妙常事情的经过。

到了明朝，钱塘人高濂，字深甫，根据这个故事，编了南曲《玉簪记》一部。那故事说和州（今日的和县）潘风，妻吴氏，生儿子叫必正。当必正还在幼年，他做开封府尹时代，曾将玉簪为聘，为儿子与府丞陈氏幼女订婚。这幼女自小的名字叫娇莲。后来两家离散，消息就中断了。这时，潘风命必正入京求名，因没有中，在建康借户白云庵攻读。庵中住持法成，就是必正亲姑母，加意看待。庵内有一幼年尼姑，取名妙常，那就是娇莲改的名字。但是两下都不知道。日子稍久，潘必正与妙常，发生好感。原来妙常因金兵南下，母女被冲散，母亲钱氏往潘府投亲，妙常一人，就带发修行。至于潘陈两个自小订婚的事，在他们见面时彼此都没有提到。后来住持看两人亲密非常，怕出事故，就逼必正又上临安。妙常不舍，便私下雇小船一只，与潘氏话别。后来潘必正中中了，回建康正式迎娶。回得家来，母女重逢，钱氏说起玉簪下聘的事，大家才是恍然大悟。这就是《玉簪记》的本事。

这个故事，要不得的地方太多。一来，玉簪带在陈妙常身旁，不能不提。二来，潘陈两人的家事，也当然提及，于是两人的身世，也就洞若观火。三来，书中叱谢、词媾两场，早已脍炙人口，但是词里说的，“一念凡心思动，遍身欲火难禁。强将津唾咽凡心，争奈凡心转甚。”这个词，妙常也不会填吧？四来，张于湖曾平金兵，与当时事情不合，且无此必要。此外小漏洞，不必细举。因此我想到作妙常故事，不必矫揉造

作，添上玉簪许多麻烦，干脆就以陈妙常为主，潘必正为副就够了。

高濂到陈妙常的时代，也不算短，隔了一个元朝，有三百来年。事隔这些年月，手边没有材料，要作一部曲子，当然是不可能。我想《玉簪记》之外，父老传说，和其他小本故事，也是应该有的。不过这位高先生，对地理很生疏，《玉簪记》里这样一点地理，几乎弄得人糊里糊涂。和州分明是在建康过江，他捷报回家，还说“又上汉阳路”，真是差得太远了。然而地理虽生疏，对书中人物，多少有点根据。此事能传到现代，他的书不能不说是功劳。这里应该记上一笔。

我作《秋江》，是看戏得来。心想梁山伯与祝英台可传，这书叙述妙常之为人，也可传。书上说妙常对张于湖的引诱加以拒绝，是抬高妙常的人格。但是还不明朗，因之我就加强这一点。至于说她勇敢，又却没有事实，于是我就写万小七子落水这一段，加强说她的勇敢。此外琴挑、偷诗虽是《玉簪记》里的拿手，但是就时代来说，也属应该避免偷香窃玉那一段，最后赶船一节，十二三岁的时候，我在南昌听“玩友”（票友）的清唱，名叫“陈姑赶船”，怎么样结果，已经不很记得。后来听川戏《秋江》，觉得《玉簪记》里赶来会面，又抽身赶快回去，这样描写不妥，不如就说赶上了船，一路同走。这样写，避开了一切无谓的纠缠，也免掉了许多拖沓。况且潘氏也没有再回庵的事实，又何必添上这样一段呢？这样写法，我认为比较好，就取了这点意义，布置了潘陈收场。

但是我至今不解，老尼的名字，就是潘必正的真正名字法成。这究竟为什么？小说里取真实的名字，原无不可，就说改一个名字，也无妨碍。但是潘法成既改名为潘必正，原来的名字法成，又何以不忍牺牲，而用在出家姑母身上呢？难道这里面还有什么缘故吗？要说是作者偶然错误，大概未必。潘法成是书里的主角，他的名字，作者必然烂熟，无错记之理。然而何以出此，区区始终想不透是什么道理。好在潘法成这名字久已湮没，读《玉簪记》的人只晓得有个潘必正，所以我这书里也只好写上潘必正了。

这本书，前后约写了两个月，这样草草了事，错误的地方，一定还很多。几百君子，读了此书，凡有可以纠正错误的地方，请予指正，不胜欢迎之至。



作者简介

张恨水 (1895-1967) 著名小说家，祖籍安徽潜山。原名张心远，1913年考入孙中山所办的蒙藏垦殖学校。1914年投稿时，从南唐后主李煜之词《乌夜啼》“自是人生长恨水长东”一句中截取恨水二字作笔名。著名代表作：《春明外史》、《金粉世家》、《啼笑因缘》、《满江红》、《夜深沉》、《大江东去》、《八十一梦》、《落霞孤鹜》、《纸醉金迷》、《似水流年》，以及杂文集《上下古今谈》。一生著有百余部小说，约两千余万字，堪称世界小说大家。1927年任《世界日报》总编，1936年创建《南京人报》。1938年任重庆新民报主笔兼副刊主编。1959年周恩来总理提名聘任中央文史馆馆员。



中国经典情话

主 编	编 委	李玉铭	朱沂之	李 苏
		常 弘	左安斌	南 弘
		刘平江	李天舒	杨 弘
策 划		左振坤	李玉铭	
责任编辑		孙宝文	王艳萍	
封面设计		龙震海		
电脑制作		郑 旭		

- 梁山伯与祝英台
- 凤求凰·孔雀东南飞
- 白蛇传
- 秋江
- 孟姜女

目 录

秋 江

一、这庵清静得很·····	1
二、瞧不起百万财主·····	12
三、借庵读书·····	26
四、好一片秋江风景呵·····	37
五、渴者甘饮·····	45
六、误解了琴音吗·····	55
七、带水拖泥救小儿·····	63
八、绿荫深处一样苔深泥滑呢·····	72
九、黄昏时候·····	80
十、土地庙是冷清清的·····	92
十一、一个梦·····	102
十二、战胜了天了·····	111
十三、你该用功了·····	121
十四、一切都有了办法·····	131
十五、马上去临安·····	139
十六、逃出了佛门·····	153
十七、秋江赶船·····	161
十八、感谢公公·····	171

附录

玉簪记 [明]高濂著

第一出	家门正传·····	182
第二出	潘公遣试·····	183
第三出	兀术南侵·····	186
第四出	陈母遇难·····	188
第五出	避难投庵·····	190
第六出	于湖借宿·····	193
第七出	陈母投亲·····	196
第八出	谈经听月·····	198
第九出	西湖会友·····	201
第十出	弈棋挑逗·····	203
第十一出	村郎闹会·····	207
第十二出	必正投姑·····	211
第十三出	村郎求配·····	213
第十四出	茶叙芳心·····	217
第十五出	于湖破贼·····	219
第十六出	弦里传情·····	221
第十七出	旅邸相思·····	225
第十八出	媒姑议亲·····	229
第十九出	词姁私情·····	231

第二十出	媒姑造计	235
第二十一出	姑阻佳期	237
第二十二出	知情逼试	239
第二十三出	秋江哭别	242
第二十四出	春科会举	247
第二十五出	两母思儿	248
第二十六出	金门献策	251
第二十七出	香阁相思	254
第二十八出	登第发书	257
第二十九出	定计迎姑	259
第三十出	结告婚姻	261

一 这庵清静得很

天上的太阳，被树荫遮着，犹如在阳光里，搭了一座凉棚。虽然漏出了小小的些微阳光，穿过了树叶，但是阳光的力量，很是微薄的。人在树荫下走，好像是走进了浅色碧琉璃缸内，满身都映成了绿色。来的人有三十上下的年纪，头戴一顶紫色朴头，身穿一件半紫色的亮纱长袍，脚踏一双紫色的齐云履。他骑了一匹马，缓缓的走。他嘴上蓄有八字须，胖胖的脸，正向下流着汗，他拿着白罗手绢，缓缓的擦着汗。这马后面，跟着一位二十多岁的小厮，手撑一柄雨伞，身穿一身青，也拿着腰带，掀起来只管擦头上流下来的汗。

骑在马上的人道：“哎呀！这天热得很。看看有什么村庄没有，暂时休息一下再走。”

那身后跟着一位小厮道：“前面有座水云庵，非常清静，到那里去休息一会，相公，你看好吗？”

骑马的道：“好的，庵里休息休息倒未尝不可。可是此去建康最近，不要说出真名姓是张于湖，免得惊动了地方上。你只说是一位进士姓王的游山好了。王安，你知道吗？”王安道：“我知道。”

于是主仆二人，顺了一条大路，迤迳上前。这里一片枫树槐树大树林，林子尽头，一带红墙，正中开

了一座半圆式大门。大门上嵌了石匾，大书“水云庵”三字。张于湖滚鞍下马，将缰绳拴在榆树上。王安上前敲门。不多大一会，庙门打开，却是一位四十多岁的尼姑。便道：“阁下找哪一位？”

王安道：“我家王相公，游山至此，愿到贵庵，瞻仰瞻仰，可以吗？”

尼姑道：“可以的，随我来。”

王安道：“相公请进去，我在此看马。”

张于湖点头，就随着尼姑向里走，足下是鹅卵石路，沿路石缝，青苔长得几分厚。两棵大樟树，绿叶蓬蓬，把一座前院，密遮得无半寸空地。到这里自有一阵凉气袭人。上面便是如来佛大殿。

尼姑道：“现在已来到大殿，相公还是先参观佛殿，还是先访庵主？”

张于湖道：“入境问俗，还是先拜访住持为是！”

尼姑于是由前院旁边一闪，避开正殿，先由石板路上前进。只见一座月亮门，远远看到一带走廊。走廊上面有一位年将五十的尼姑，身穿蓝夏布僧衣，手持麈尾，正在那里看天色。

尼姑道：“此位王相公，特意到庙里来参观参观。”

那老尼便向前举手合掌道：“老尼稽首。”

张于湖以揖相还道：“鄙人拜揖。”

老尼对那引路进来的尼姑道：“道全，倒茶来。官人请到小屋里小坐。”

张于湖道：“如此，打扰了。”

老尼走到房门口，将手一引，张于湖就跟着进去。这是一重后院屋宇，院子静悄悄的。进得门来，让张于湖椅子上坐，自己蒲团上坐着相陪。

张于湖道：“住持，道号怎样称呼？”

老尼道：“贱号法成。相公大名怎样称呼？”

张于湖道：“鄙人姓王名雷，去年赴考，侥幸得中进士，今日上山游历，顺道至此。”

老尼道：“失敬得很，原来是一位贵人。”

说话的时间，道全端了托盘，托着两盖碗进来。张于湖一碗放在圆桌上，法成这一碗，便放在蒲团下手一张小桌上。道全自行退下。

张于湖两手一拱道：“住持还是幼年出家，还是中年出家呢？看这庵堂非常清洁啊！管理得井井有条啊！”

老尼道：“老尼是幼年出家，今五旬初度，出家也三十五年了。俗家姓潘，和州历阳县人。说到这座庙宇，是唐高祖建的。但是崩毁许多，老身亲自化缘，得大家施助，才建立起来，所以说是老尼的力量，不如说是众位善士鼎助呵。”

张于湖听了这话，不觉一惊。这和州潘家，和张家正是世交。这位老尼法成，可能是自己的长辈。不过自己未曾说是姓张，还不能相认。于是捧茶相饮，然后站起来四壁看看。北墙上开了一堵窗户，窗外几株杨柳，杨柳外一口草塘，草塘里长满了荷叶荷花。几个红蜻蜓，在那绿荷叶上，只管乱飞，对着荷叶不时去嗅，嗅久了，便飞下去在红瓣上停住。

张于湖点点头，回过头来，这墙上挂的白荷花，两朵刚刚开放，另外一朵含苞未吐，在绿叶边上，伸头探望。张于湖看那幅画边上，题款道，“法成师长笑存，弟子妙常敬绘”，不觉赞了一声道：“画得好。”

老尼笑道：“这是老尼弟子所画，法名妙常。今年才只十九岁。自幼很读几年书，诗词小品，略也懂得一二。至于这画，究是小孩子玩意，不登大雅之堂啊。”

张于湖道：“不，的确画得很好。据住持所说，还只十九岁，又精诗词小品，这越发不可多得了。现在何处，鄙人颇想一见。”

老尼道：“现在敝庵。大概这个时候，在观音堂焚香，既是相公要见，唤她前来得了。”

张于湖道：“不，一来贵庵还不曾参观，应当前去看看，二来住持弟子，鄙人也当拜见。”

老尼道：“这就不敢当。但相公说敝庵尚未曾参观，这倒说得是，老尼当前往引路。”

张于湖两手一拱道：“尚望引导前往。”

于是老尼在前引路，经过那带走廊，便是后院，院子里四棵桂花，绿荫遮盖，一只三脚铁炉，放在院中，这就有些佛殿气味。正面格子雕花，六扇殿门，只有中间两扇张开，推门进去，只见正面雕花红木神龛，中间站立一位白布竹叶印花衣服，素面赤足的观音菩萨。

张于湖正要说两句话，但见一位女子，站立神案左角，拿着木鱼细敲。他以为观音菩萨下来了，一时